



負責任 成分採購章程

2023

目錄

原料的分類 / 3

負責任採購 / 4

附錄 1 / 8

附錄 2 / 14



原料的分類

克蘭詩產品使用的原料包含 1 種以上的成分，
可分為 3 個類別：



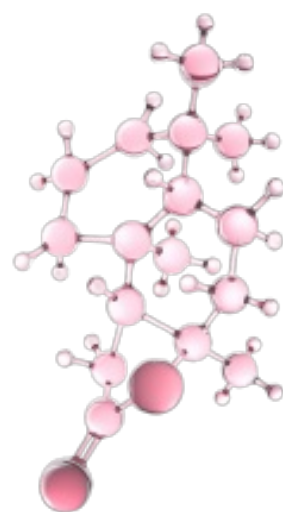
植物

萃取或植物、油、固
態脂、蠟或精粹



天然衍生物

天然衍生物賦形劑、透
過生物技術或非農業來
源溶劑取得的成分



合成成分

胜肽、重要合成分子、
有機防曬劑……





負責任採購

克蘭詩參考 ISO 16128 標準，制定負責任採購章程，並確立品牌應負起的企業社會責任。

對於植物

要成為克蘭詩植物標本室的新植物有 3 個等級的要求：

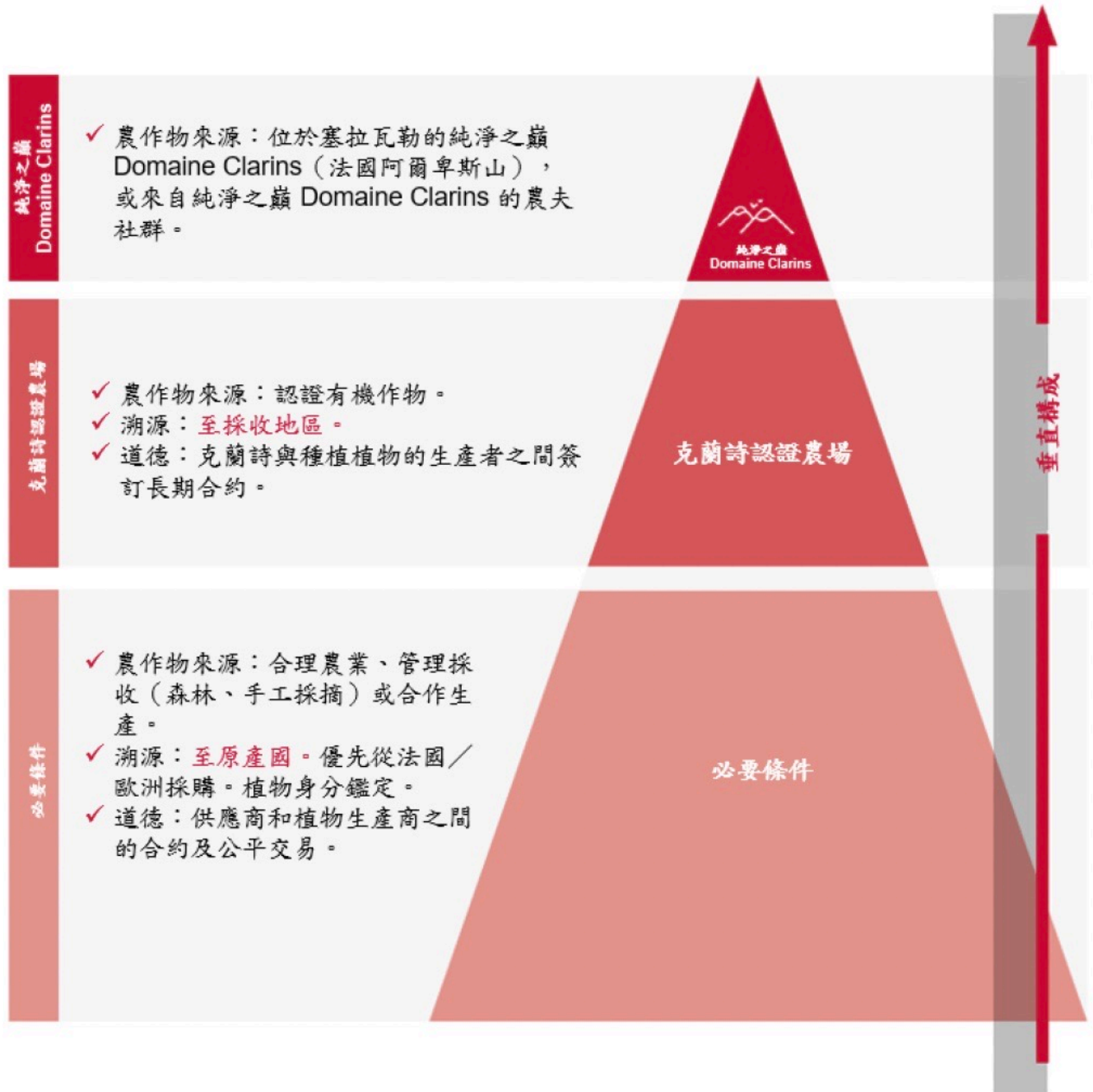
- 純淨之巔 Domaine Clarins：植物來自 翻譯師參考台灣官網<https://www.clarins.com.tw/cleansers-and-toning-lotions/>(位於法國阿爾卑斯山)，或如有需要，可搭配使用來自「認證克蘭詩農場」供應鏈的植物。
- 「認證克蘭詩農場」(CCF)：溯源至採收區。
- 「必要條件」：最低要求。不符合必要條件標準的原料不可加入克蘭詩的成分清單中。

各等級的要求都必須涵蓋前一等級要求的規定（必須符合前一等級的要求，並加上這一等級的要求）。

不得使用在野外採收的受保護植物品種。



對於植物



負責任採購

對於天然衍生物

溯源

克蘭詩承諾推展採購和溯源政策：

- 在主要的農業供應鏈：棕櫚油、甘蔗、大豆、椰子油、甜菜、油菜籽和乳油木果
- 和礦物供應鏈：主要是雲母，透過負責任的雲母倡議。

克蘭詩青睞採用能夠溯源至原產國的農業供應鏈，若情況許可，最好能一直溯源至採收區。

為了因應各種供應鏈的不同挑戰並盡可能加以改善，克蘭詩與供應商合作制定生物多樣性計畫和／或社會計畫。

生物分解度／生態毒性

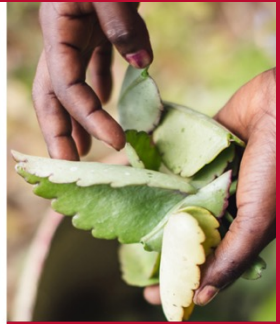
克蘭詩開發產品配方時，傾向使用易於生物分解和／或沒有任何生態毒性風險的原料。

克蘭詩也傾向使用製造過程遵循「綠色」化學原則的原料。

對於合成成分

克蘭詩選擇使用不存在任何生態毒性風險和／或生物可分解的合成成分。

克蘭詩青睞使用「綠色」化學合成成分，和從可再生資源中尋找替代成分。



附錄 1

定義

定義

有機認證

克蘭詩支持有機農耕實踐，和所有歐洲知名組織核發的有機認證。

永續管理森林

接受以下永續森林計畫：PEFC、FSC 或任何其他有助於保證永續管理和開發森林的措施，這些措施均取得獨立認證機構驗證，且已事先通過克蘭詩驗證。

合理農業

克蘭詩認為合理農業基於四個面向：生物多樣性、土壤品質、水資源和植物檢疫產品。尊重各面向的法規對於實行合理農業同樣必要。關於合理農業實踐，不合規定的情況包括：

- 不遵守當地現行規定的動植物保護區；
- 系統性（不加區分）地使用植物檢疫產品；
- 沒有對處理植物檢疫產品的人員進行培訓；
- 不遵守植物檢疫產品的建議數量（以及追蹤日期和使用量）。

公平交易

接受以下認證／標籤：Fair For Life、UEBT、Fairtrade FLOCERT 或事先通過克蘭詩驗證的前提下，來自認證獨立組織頒發的任何其他認證。

定義

克蘭詩獎金

根據原料的採購價格實施指數制，因此可確保全年有一定的資金。這筆資金使得在受供應鏈直接影

響的地理區域（最好是在人類發展指數較低的國家）得以設立社會和環境計畫。

人類發展指數 (HDI)

人類發展指數是聯合國制定的複合統計指數，應用於評估世界各國的人類發展程度。人類發展指數基於三個標準：人均國內生產毛額、出生時預期壽命，以及 17 歲以上人口的教育水準。

受保護品種

受保護品種是指出現在 1973 年 3 月 3 日《瀕臨絕種野生動植物國際貿易公約》附錄 I、II 和 III 中「國際自然資源保育聯盟」的《受威脅物種紅色名錄》上的植物品種（有瀕臨滅絕的風險）。

合成成分

「合成成分」是指 ISO 16128-1 標準第 5 條和 ISO 16128-2 標準第 4.3.2 條所述的非天然成分。根據 ISO 16128 標準，包括在此類別的原料，其主要成分被視為非天然成分，或其天然來源含量不超過 50%（就混合物而言）。

定義

克蘭詩認證農場

「負責任植物採購—2 級」章節中所描述的植物類別原料要求的採購標準等級。被指定為克蘭詩的特許植物合作夥伴或供應商，其採收區建立起溯源機制，且向克蘭詩正式承諾遵守其企業規定。

綠色化學

綠色化學的目標是開發出能夠減少或消除危險物質的使用和合成的化學產品和流程。綠色化學基於12 原則*，有助於減少和消除對環境有害／危險物質的使用。

克蘭詩綠色評分

與供應商共享的原料數據平台，是評估原料來源環境和社會標準的克蘭詩內部評估工具。

純淨之巔 Domaine Clarins 農業社區

純淨之巔 Domaine Clarins 附近的農業合作夥伴。

天然衍生物含量或 NCD

對應於 ISO 16128-2 第 5.2 條標準中描述的天然來源成分複合物含量。

**<http://www.unesco.org/new/fr/natural-sciences/science-technology/basic-sciences/chemistry/green-chemistry-for-life/twelve-principles-of-green-chemistry/>*

定義

天然衍生物

「天然衍生物」的概念對應於 ISO 16128-1 標準第 31 條和 ISO 16128-2 標準第 4.3.2 條中提出的「源自天然原料的成分」。克蘭詩要求原料的主要成分根據 ISO 16128 標準被視為天然來源成分，且原料的天然來源含量超過 50%（混合物的情況）。

純淨之巔 **Domaine Clarins**

位於塞拉瓦勒的阿爾卑斯農場（古登-克蘭詩家族的財產）的農業企業。

生物分解性指數

判斷一種物質可被微生物分解的程度。

生物可分解原料

物質在特定環境中可被生物分解的程度，必須考量到分解的程度和分解所需的時間，以及分解後產生的物質。根據獲得的數值（OCDE 301B 測試），原料分為 2 級：如果數值介於 60-90%，則為生物可分解；如果數值在 90% 以上，則為生物容易分解。

原料

可由一種或多種成分組成。

原料主要成分

促進原料主要活性的成分。

定義

植物

「植物」的概念對應於如 ISO 16128-1 標準第 2.1 條和 ISO 16128-2 標準第 4.3.1 條所定義植物品種的「天然成分」。被包含在本類別的原料，主要成分來自植物品種，且根據 ISO 16128 標準，原料的天然來源含量總體超過 50%（混合物的情況），因此根據指數被視為天然成分。

負責任雲母倡議

負責任雲母倡議是一個由承諾守護環境的利益相關者組成的聯盟，其使命是到 2022 年在印度建立一個負責任且永續的雲母供應鏈，並禁止僱用童工。

更多資訊請造訪：[RMI - 關於我們 \(responsible-mica-initiative.com\)](http://RMI-responsible-mica-initiative.com)

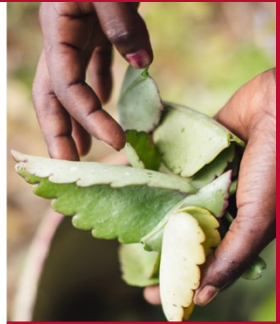
生態毒性風險

原料對水生環境的毒性風險。為評估此風險使用各種 OCDE 模型：透過觀察淡水綠藻

(*Pseudokirchneriella subcapitata*) 暴露在特定物質中 72 小時後的生長情況，判斷對水生植物的毒性 (OCDE 201)；透過觀察特定濃度的物質在 48 小時內使 50% 的水蚤 (*Daphnia magna*) 失去行動能力 (OCDE 202)，判斷對水生（淡水）動物的毒性；透過觀察特定物質在 48 小時和 96 小時後會使珊瑚蟲收縮和／或使珊瑚芽白化的最小劑量，判斷對珊瑚 (*Seriatopa*) 的毒性。

農源溶劑

符合 ISO 16128 天然來源成分的定義。



附錄 2

野外採收 最佳實踐章程

野外採收 最佳實踐章程

大自然洋溢著生命力，如果我們沒有正確照顧它，就無法欣欣向榮。採收者、植物萃取物供應商、在產品中使用植物萃取物的製造商及所有其他中間商，對於尊重生態系統和生物多樣性負有重要責任，尤其是採收野生植物時。

採收野生植物的定義是：在農業或非農業區採收自然生長的所有植物。

奢華美妝產品製造商克蘭詩集團決定實施《野外採收最佳實踐章程》，

本章程的目的是確保參與採收植物的所有行動者、合作夥伴和第三方共享、尊重和執行以下承諾：

尊重財產權

採收者承諾：

- 申請並獲得土地所有者（法國國家林業局、城鎮、地方當局……）的書面授權，採收其土地上的植物（例如：所有者在採收證書 1 上的簽名即是承諾的證明）。
- 尊重採收區內的所有材料和設施（圍籬、植物栽培區）。
- 避免浪費，尊重大自然的賜予。
- 在經過有機認證且沒有汙染跡象的土地上進行採收。

1. Ecocert 表格「déclaration pour la cueillette de végétaux dans des zones naturelles ou agricoles」(F-SC-323)。

野外採收 最佳實踐章程

尊重自然資源

採收者必須充分瞭解要採收的植物以及在自然保護區內採收植物的規定，以免採收過程中對生態造成任何破壞。

採收者承諾：

- 僅採收非受保護的品種²。
- 僅採收客戶所需的植物或部分植物。
- 保留採收日誌，包括有關土地、採收日期和植物數量的資訊。
- 培訓所有員工，使他們瞭解《野外採收最佳實踐章程》。
- 透過與其他採收者交換植物，避免過度開採土地。
- 尊重植物生長週期、繁殖方法和再生能力，在採收過程中注意保留一定數量的植物，以利再生。警告：有些植物品種的繁殖能力較低。採收前，請檢查有關植物保育的所有資訊

注意：採收整株植物時，最多只能採收土地上 10% 的植物。採收根、莖或球莖時，最多只能採收土地上 5% 的植物。根據植物品種的不同，應避免每年選擇同一塊土地採收。

2.例如：參考法國境內的區域保護物種名錄或其他地方、國家或國際法規。

野外採收 最佳實踐章程

尊重社會規範

採收者承諾：

- 所僱用人員應達到最低法定工作年齡。
- 禁止強迫勞動或體罰、心理或言語壓力、言語暴力或剋扣工資等懲處措施。
- 應支付法定最低薪資。
- 遵守工時規定。

我們的供應商證明已閱讀、接受並實施本《野外採收最佳實踐章程》且推廣至其合作夥伴。

對於克蘭詩集團

代表人：Sandrine WEBER

職稱：永續採購經理

署名：

The logo for Groupe Clarins features a dark red, curved arch above the text. The word "GROUPE" is written in a small, black, sans-serif font, centered under the arch. Below it, the word "CLARINS" is written in a larger, black, serif font, also centered.

GROUPE
CLARINS